



# Colonies de Vacances Young Caritas

Été 2018



[www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu)

**YOUNG** VACANCES,  
BENEVOLAT  
& YOU  
**CARITAS**

 caritas  
Jeunes & Familles



# Les vacances avec Young Caritas

## Chers parents, Chers participants,

Chaque année « Young Caritas » de l'a.s.b.l. Caritas Jeunes et Familles propose diverses colonies pour enfants et adolescents. Ces colonies ne sont pas uniquement inoubliables de par les destinations proposées mais également par l'engagement bénévole des moniteurs qui mettent sur pied et font fonctionner les colonies.

## Notre philosophie ?

Nous sommes d'avis que **chaque enfant et chaque jeune** a le droit de vivre l'expérience d'une colonie de vacances, de s'amuser avec des personnes de son âge et de revenir des souvenirs plein la tête.

Peu importe le revenu de tes parents, tes origines, le fait que tu aies un handicap ou non. Nous accueillons **tout enfant et jeune âgé entre 4 et 17 ans** habitant le Grand-Duché ou la Grande Région.

Les colonies de vacances de « Young Caritas » s'adressent donc directement à toi !

Il existe des **colonies de sport d'hiver** ou bien encore de **sport nautique**. Nous proposons aux amoureux **de la nature** une immersion totale dans une forêt européenne. N'oublions pas les colonies remplies d'excursions plus intéressantes les unes que les autres ou encore de fascinantes **découvertes culturelles**.

Nous voulons te faire découvrir ce petit pays qu'est le Luxembourg et qui cache des lieux bien sympas, mais aussi la France, l'Allemagne, les Pays-Bas...

Nous t'offrons la possibilité de faire de **nouvelles connaissances**, voir de te faire de nouveaux ami(e)s, de développer des ressources que tu ne soupçonnes pas en toi et de faire un tas de **nouvelles expériences** ensemble.

**Découvre dans ce dépliant** les prochaines dates de nos colonies et n'hésite pas à nous contacter directement pour avoir plus d'informations.

## Que faut-il savoir ?

Les moniteurs dirigent, organisent et mettent sur pied les colonies pendant leur temps libre et mettent ce temps à disposition des enfants et des adolescents pour leur permettre de passer d'inoubliables vacances. Il s'agit de bénévoles ayant suivi les formations animateurs.

Le prix d'une colonie comprend les frais suivants : le transport, le logement, les repas et les diverses activités.

## Réductions :

Avec « Young Caritas » **tout le monde peut partir en vacances**. C'est pour cette raison que les parents d'enfants ou adolescents issus de familles à faible revenu ont la possibilité de solliciter une réduction partielle ou totale du prix de la colonie.

Deux possibilités :

1. **Réduction Caritas** : Les familles à faible revenu et à endettement élevé peuvent bénéficier de réductions. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter  
(Tél. : +352 36 74 68 / [info@youngcaritas.lu](mailto:info@youngcaritas.lu))
2. **Le Chèque Service Accueil** : Les enfants de moins de 13 ans possédant une carte « Chèque Service » peuvent utiliser celle-ci afin qu'une réduction par colonie leur soit accordée. (min. 25h/semaine d'encadrement gratuit marqué sur le contrat)

**Tous les dossiers sont traités avec discrétion !**

L'équipe de Young Caritas



# Vakanzen mat Young Caritas

## Léiw Elteren, Léiw Participanten,

All Joer bitt Young Caritas vu Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l vill verschidde Kolonie vir Kanner a Jugendlecher un. Des Kolonie ginn net nëmmen duerch en uspriechend Vakanzenzil onvergesslech më och duerch ënnerschiddlech fräiwëlleg Moniteuren déi dat ganzt leeden a gestalten.

## Eis Philosophie?

Mir sinn der Meenung dass **all Kand an all Jugendlechen** d'Recht drop huet mat Gläichaltreger Spaass ze hunn, eng super Vakanz ze verbréngen an einfach d'Experienz vun enger Kolonie mat ze erliewen.

Ganz onofhängeg vum Gehalt vun dengen Elteren, deng Originen, op s du mat oder ouni Behënnerung liefs... Mir heeschen **all Kand an Jugendlechen tëscht 4 an 17 Joer**, deen zu Lëtzebuerg oder an der Groussregioun wunnt, Wëllkomm!

D'Vakanzkolonien vun „Young Caritas“ rüchten sech also un dech!

„Young Caritas“ bidd dir **Wantersport-** oder **Waassersportkolonien** un. Vir déijéineg déi gären **an der Natur** sinn bidde mir ganz flott Kolonien an den verschiddensten Europäesche Bëscher. Wann's du awer léiwer **nei Entdeckungen** an/oder **kulturell Ausfluch** méss fënns du dat och bei eis!

Mir wëlle mat dir zesummen flott Plätzen hei zu Lëtzebuerg entdecken, mee och an Frankräich, Holland an nach vill aner Länner.

„Young Caritas“ gëtt dir d'Méiglechkeet nei Leit kennen ze léieren, **nei Frëndschaften** ze maachen, **nei Experienzen** ze erliewen an dech selwer besser kennen ze léieren.

**Kuck dir eis Broschüre un** vir déi nächst Kolonien kennen op ze schreiwen an zéck net dech bei eis ze mellen wann s du nach Froen hues.

## Gutt ze wëssen?

D'Moniteure leeden, organiséieren a gestalten d'Kolonien an hirer Fräizäit an investéieren hier Fräizäit vir de Kanner a Jugendlechen eng Vakanz ze erméiglechen. An der Regel sinn dëst Studenten/innen déi eng Formatiou vir „Animateur“ ofgeschloss hunn.

De Präis vir un enger Kolonie deel ze huelen setzt sech zesummen aus: dem Transport, dem Logement, d'Verfléegung an di eenzel Aktivitéiten.

## Präislech Virdeeler/ Réduktioun:

Bei Young Caritas **kann jiddereen d'Méiglechkeet kréie vir mat ze goen** och déi Kanner oder Jugendlech aus sozial schwaache Familien. Aus dësem Grond huet een d'Méiglechkeet op folgend Ufroen:

1. Caritas Reduktioun: Déi Familien déi sozial schwaach sinn an héich Verscholdungen hunn, kenne präislech Virdeeler kréien. Bei weidere Froe kënnst dir eis gäre kontaktéieren  
(Tel.: 36 74 68 / info@youngcaritas.lu)
2. Chèque Service Accueil: Déi Kanner ënner 13 Joer déi eng „Chèque Service“ Kaart hunn, kënnen des benotze vir eng Reduktioun pro Kolonie accordéiert ze kréien. (mussen min. 25h/ Woch gratis um Kontrakt stoen hun)

**All Dossier gëtt vertraulech behandelt!**

D'Young Caritas Team



# Kanner op Ski

SKI	Débutants	✓
	Moyens	✓
	Avancés	✓



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Les Mosses (CH)	10/02 → 17/02/2018	36	8-12 ans	620 € (+70 € loc.)

Les Mosses-Leysin mat 100km Pisten waart drop vun Dir entdeckt ze ginn! Zesummen wunnen mir an engem Chalet direkt op der Pist, wat eis moies erméiglecht Ski unzedeoen, an schonn geet et lass. Owes kann een esou nach den Dag ofschléissen andeems een hannert dem Haus nach Schlitt fueren kann. Eis Ufänger kommen och voll op hier Käschten well si direkt nieft eisem Chalet kenne hir éischt Versuch op de Ski maachen. Mat coolen Spiller a spannenden Geschichten, schléissen mir den Dag of! Sief dobäi a free dech op eng erliefnesraich Woch am Schnéi!

Les Mosses-Leysin avec 100 km de pistes, attendent d'être découvertes! Logés dans un chalet sur la piste de ski, le départ matinal se fait évidemment à ski. Après la dernière descente le soir, il y a encore assez de temps pour jouer dans la neige ou faire de la luge! Les débutants pourront faire leurs premiers essais sur la piste qui leur est réservée à côté du chalet. Nos moniteurs t'aideront à faire tes premiers pas sur skis ou à te perfectionner. Nous terminerons les journées avec de nombreux jeux et une histoire captivante! Prépare-toi pour la piste et viens passer avec nous une semaine géniale dans la neige!



# Icebreakers

SKI SNOWBOARD	Débutants	✓
	Moyens	✓
	Avancés	✓



DESTINATION	DATE
Engelberg (CH)	10/02 → 17/02/2018

PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
30	13-17 ans	700 € (+110 € loc.)

Du wëlls an den Schnéi? Du fiers gär Ski oder Snowboard? Egal ob „Pistensau“, Ufänger oder eppes dertëscht, bei eis kënn du op deng Käschten – den Spaassam Schnei steet am Mëttelpunkt vun dëser Kolonie.

Dëst ass fir all d Passionéiert Ski- an Snowboardfuerer an déi wou et nach wëllen ginn! Een neit Kapitel fänkt dësen Wanter un!

A wann mer owes heem kommen, ass nach laang net Schluss. Fir den „Après-Ski“ loosse eis Moniteuren sech ëmmer nees eppes Neies afalen, Spaß ass garantiéiert! An, virwëtzeg? Dann mell dech séier un, an enger eenzegarteiger Kolonie steet näischt méi am Wee.

Tu veux partir à la neige? Tu aimes faire du ski? N'importe si tu es déjà un pro, avancé ou débutant, tu y trouveras ton compte – le ski est au centre de cette colonie de vacances.

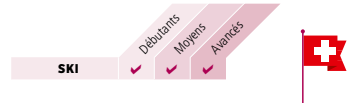
Ce voyage s'adresse à tous les passionnés de la glisse ou ceux qui souhaitent le devenir. Cette année, un nouveau chapitre avec une nouvelle destination. Ceci permet de proposer un itinéraire pour chaque niveau!

Lorsque le jour se couche, nos moniteurs/trices se feront un plaisir de préparer des soirées inoubliables.

Si tu es devenu curieux, n'oublies pas de t'inscrire et rien ne s'oppose plus à un séjour unique.



# HOPS - Mam Hues op de Ski



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Saas-Fee (CH)	31/03 → 07/04/2018	30	8-12 ans	725 € (+100 € loc.)

Ween well eng onvergesslech Skivakanz aliewen? Während engem gudden Deel vum Dag fueren mir all zesummen Ski. Dobäi suergen d'Moniteur/-icen déi ganzen Zäit vir Spaass an Action. Dann ass Saas-Fee genau richtig, mat méi wei 100km Pisten vun allen Schwieregkeetsgraden, an iwwer 4000 Meter héich vergletschert Bierger. Net vir näischt schwätzt en am Süden vum Kanton Wallis an der Schweiz, vun „Die Perle der Alpen“!

*Pendant tout le séjour, tu feras du ski avec tes amis de la colonie. Au coucher du soleil, nos moniteurs/trices se feront un plaisir de te faire passer des soirées inoubliables. Ceux qui veulent vivre des moments fabuleux doivent nous suivre à Saas-Fee, au sud du canton du Valais en Suisse: plus de 100 km de pistes pour tous les niveaux et des glaciers avec des sommets de plus de 4000 mètres.*



## Powderdays



DESTINATION	DATE	
Saas-Fee (CH)	31/03 → 07/04/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
40	13-17 ans	750 € (+110 € loc.)

Hues du Loscht mat alen an neien Kollegen deng Ouschtervakanz am Schnei ze verbréngen? Dann komm mat op Saas-Fee!

Am Süden vum Kanton Wallis an der Schwäiz, wäerten mir eng Woch laang op iwwer 100km Pisten eisen Spaass um Snowboard oder op de Ski hunn. Ufänger nëmmen Ski! Mee net nëmmen dat! Op 3500 Meter wäerten mir op enger grousser Terrasse den wonnerschéinen Bléck op Bierger genéissen, den Gletscher besichen oder am Whirlpool entspannen woubäi owes och ëmmer eppes um Programm steet.

Dëst an nach villes méi erwaart dech op der „Powderdays“.

*Envie de passer tes vacances de pâques dans la neige avec des amis et de rencontrer de nouvelles personnes de ton âge? Alors viens avec nous à Saas-Fee!*

*Au sud du Canton du Valais en Suisse, nous allons passer une semaine sur nos skis ou Snowboard et profiter des plus de 100 km de pistes skiabiles. Débutants seulement Ski. Mais pas seulement! À quelques 3500 m d'altitude nous pourrons profiter de la vue imprenable sur les montagnes et les glaciers. Le soir, des activités diverses sont bien évidemment au programme.*

*Voilà ce qui t'attends lors de la colonie « Powderdays ». Nos moniteurs se réjouissent déjà de pouvoir t'accueillir!*



# Alice am Wonnerland



DESTINATION	DATE	
Chalet Géisserei (L)	02/04 → 06/04/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	7-10 ans	200 €

Ech sinn ze spéit, ech sinn ze spéit...

du kriss et vleit nach hin dech matzäiten unzemellen an eist Alice an d'Wonnerland ze begleeden. Hatt brauch onbedéngt DENG Hëllef vir eisen treie Frënd den Hutmacher aus den déiwe Verließer vun der Häerzkinnigin ze befreien. Awer just déi daperst a waagemutechst Leit kennen hei deelhuefen, well den Hutmacher ka just dee befreien dee vir drun onzielech Abenteuer erlieft huet. Wanns du also keng Angscht virun Austernfriessende Walrösser, schwätzende Blumen, grinsende Katze philosophesche Raupen an aussergewöhnlechen Teikränzecher hues, da mell dech séier un well da bass du hei genau richteg. Bis geschwënn mir freeën eis well op dech!

*Je suis en retard, je suis en retard...*

*Mais ce n'est pas encore trop tard à t'inscrire pour accompagner Alice au pays des merveilles. Elle a besoin de TON aide pour libérer notre ami le chapelier du cachot de la reine rouge. Attention, seuls les enfants les plus courageux et audacieux ont une chance de libérer le chapelier, car de nombreux aventures vous attendent. Si alors, tu n'as pas peur du morse, de fleurs parlantes, de chats qui ricanent, de chenilles philosophiques et de fêtes de thé, inscris-toi vite pour participer à l'aventure.*

*À bientôt, nous sommes ravis de te rencontrer !*



# Adventure Camp 07



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Ardèche (F)	16/07 → 28/07/2018	25	14-17 ans	600 €

Survival Camp? Canyoning? Hiken? Duerch de Floss schwammen? Am Zeltcamp iwwerliewen? Liewen um Limit? Fills de dech ugesprach? Ok ganz sou krass ass eis Kolonie dann awer net. Wanns du awer trotzdem Loscht op eng Vakanz hues, déi Abseits vum Mainstream ass, dann bass de bei eis richtig. Zesummen fueren mir an d'Ardèche an een Zeltcamp, deen matten an der Natur leit. Schwammen, Kanu fueren, Wanderungen... alles ass dobäi! Des Kolonie bidd eng gutt Mëschung tëscht sportlechen Aktivitéiten, relaxen Deeg an kulturell Trips duerch historesch franséisch Stied. Loscht mat eis dësen Adventure Trip ze maachen? Da mell dech elo un!

*Survival Camp? Canyoning? Hike? Survivre seul en pleine nature? Dépasser tes limites? Ça t'intéresse? D'accord, soyons honnête, peut-être on a un tout petit peu exagéré. Mais si tu as envie de passer des vacances extraordinaires dans le sud de la France et plus précisément dans le merveilleux département de l'Ardèche et bien, alors « l'Adventure Camp 07 » de Young Caritas est LA colonie de vacances idéale pour toi. On y campera sur un site unique en pleine nature. Baignades, randonnées, canoë, canyoning... et plein d'autres activités inoubliables t'attendent! Cette colonie est le mélange parfait entre aventure et détente. Des activités sportives, des journées relaxes et des visites de très beaux sites historiques de France sont au programme. Bref, inscris-toi!*



# Mickey's amazing world



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Larochette (L)	23/07 → 27/07/2018	20	4-6 ans	210 €

Du bass prett fir den Summer? Hues Loscht op eng aussergeweinlech, aktiv an eemoleg Kolonie? Dann komm mam Mickey, Minnie an all hiren Frënn op eng onvergesslech Rees. Spannend Abenteuer waarden op dech an deng gleichaltreg Frënn.

An deser klenger Grupp ass eng familiärer Atmosphär of, hei kriss du d'Méiglechkeet lues a lues an d'Welt vun de Kolonien eran ze kucken. Den Mickey, Minnie an all hier Frënn freeën sech wannst du dobäi bass! Dat eenzeg wat's du muss maachen, ass dech ganz schnell umellen.

*Tu es prêt pour l'été ? Tu as envie de te projeter dans un monde merveilleux et unique? Donc suivez Mickey, Minnie et tous ses amis pour une excursion inoubliable. Une aventure inoubliable t'attend entre des amis du même âge.*

*Cette colonie se déroule dans une atmosphère familiale et vous permettra de faire tout doucement connaissance avec le monde des colonies de vacances. Mickey, Minnie et tous ses amis sont heureux de faire ta connaissance.*

*Si Mickey et Minnie ont réveillé ta curiosité, il ne te reste plus qu'à t'inscrire rapidement sur notre site.*





# Fann den Nemo



DESTINATION	DATE	
Misaershaaf (L)	21/07 → 27/07/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	6-8 ans	300 €

Den Nemo ass schon erëm eng Kéier verschwonnen an säin Papp den Marlin, geet alt nees op d'Sich no sengem Bouf. Och Dori ass hei wei dir wësst ass hatt ëmmer eng grouss Hëllef, awer et ass och oft duercherneen. Wann s du gären op Entdeckungsrees gees an dem Marlin hëllef wëlls den Nemo erëmzefannen, dann meld dech un. Mir ginn dir dofir Rendezvous um Misaershaaf, wous de mat aneren Entdeckerfrenn, dem Marlin an dem Dori op d'Sich nom Nemo gees. Eng Rees déi vill Iwwerraschungen mat sech bréngt.

*Nemo a disparu une fois de plus et son papa Marin doit aller à sa recherche. Avec sa compagne d'aventure Dori, il se lance dans cette recherche. Mais Dori n'est pas toujours très fiable et ses idées sont un peu farfelues. Si tu aimes bien partir à l'aventure et que tu veux te joindre à Marin et Dori pour chercher Nemo, tu es attendu(e) au Misaershaaf où, ensemble avec d'autres copains aventuriers, tu partiras à la recherche... une recherche qui réservera pas mal de surprises.*

## « Euvia españa »

**NEI!  
NOUVEAU!**

DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Caldetas (E)	25/07 → 07/08/2018	30	8-12 ans	630 €

Hues du Loscht op Sand, Sonn an Waasser? Vill cool Aktiounen mat Gläichaltrigen ze erliewen? Dann zeck net an mell dech un fir des Kolonie.

Dësen Summer hunn mir eng ganz nei Destinatioun an eise Programm mir ginn un d'Costa del Maresme an een Zeltlager ganz no beim Strand.

Vun Waassersportarten iwwert Nuetsrallye an enger Visite vun Barcelona an nach vill méi, ass alles um Programm.

Mell dech séier un!

*Envie de sable, soleil et de mer ? Faire plein d'activités passionnantes avec des copains de ton âge ? N'hésite pas et inscris-toi pour cette colonie.*

*Cet été nous te proposons notre nouvelle destination Costa Del Maresme. Il s'agit d'une colonie dans des tentes à quelques pas de la plage.*

*Sports nautiques, sports d'équipe, Rallye de nuit, visite de Barcelone, grillade, détente et plein de surprises t'attendent.*





# Hike & Adventure



DESTINATION	DATE	
Beggen (L)	29/07 → 05/08/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	10-13 ans	300 €

Bass du gär sportlech aktiv a wëlls deng Energie lass ginn? Dann bass de beim „Hike and Adventure“ genau richtig. Mir sinn déi ganz Woch mam Vëlo ënnerwee, maachen flott Aktivitéiten am Bësch, ginn kloteren an nach villes méi. Du kanns bei eis d’Erfahrung maachen dobaussen an engem Zelt ze iwwernuechten. Wann dat dir elo eppes seet an du fills dech ugesprach, da mell dech un a komm eng Woch mat eis an eng flott Kolonie!

*Tu aimes faire du vélo? La colonie « Hike & Adventure » est faite pour toi. On passe toute la semaine au vélo, faire des activités dans la forêt, faire de l’escalade et d’autres activités.*

*Nous ferons tous ensemble l’expérience inoubliable, à savoir dormir sous la lune. Intéressé(e) ? Inscris-toi vite sur notre site et tu passeras avec nous quelques jours inoubliables.*



# Camargue II



DESTINATION	DATE	
Frontignan (F)	31/07 → 11/08/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
40	13-16 ans	850 €

Am Süde vu Frankräich, méi genau zu „Les Arésquiers“ nieft Frontignan, ass eng vun de Summerkolonien. Hues du Loscht op zwou Woche Sonn, Strand a Waasser? Dann ass dat hei deng Kolonie! Doniewent bitt des Kolonie vill sportlech Aktivitéiten, Spiller, Animatioun um Strand a kulturell Besichtigungen. Net ze vergiesse ass den Programm vun den sëllechen Waasseraktivitéite wei Katamaran oder Segelsurfen, di vun ausgebilte Moniteuren ofgehele ginn.

*La Camargue est notre colonie traditionnelle du Sud de la France, aux Arésquiers près de Frontignan. Tu as envie de passer deux semaines inoubliables au bord de mer ? Au programme, jeux et animations sur la plage, ateliers de bricolage, activités sportives et visites culturelles. Et si on ajoute à cela le sport nautique ? Des cours de catamaran et de planche à voile sont dirigés par des moniteurs qui ont suivi les formations nécessaires...*

*Cela te donne envie ? Alors rejoins-nous pour un super voyage dans le Sud de la France !*



# Hills Sun and Fun



DESTINATION		DATE
Eben (A)		05/08 → 19/08/2018
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
30	8-12 ans	750 €

Wollts du schonn ëmmer eng Kéier Vakanz an de Bierger maachen? Keen Bierg ass dir ze héich? Sichs du néi Erausforderungen andeems du mat eis zesummen eng riesen Outdoor Spillplaz wëlls entdecken? Dann zeck net laang a mell dech un!

Et erwaarden dech fill sportlech Erausforderungen, Spiller an der Natur, awer och ener anerem en Ausflug ob Salzburg an nach villes méi.

Sief dobäi an allier en onvergiesslechen Summer mat Glaichaltrigen

*Est-ce que tu voulais depuis toujours passer des vacances en montagne? Aucune montée n'est trop dure pour toi ? Tu es à la recherche des nouveaux défis en découvrant avec nous une énorme aire de jeux « outdoor » ? Alors n'hésite pas et inscris-toi !*

*Maints défis sportifs t'attendent, des jeux dans la nature, une excursion à Salzbourg etc.*

*Avec nous, tu vivras un été inoubliable !*

# An 6 Deeg em d'Welt



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Bilsdorf (L)	07/08 → 12/08/2018	20	6-8 ans	280 €

Du bass tëschent 6 an 8 Joer aal an wollts schon ëmmer eng Weltrees mat erliewen? Dann bass du hei genau richtig! Den Professor Mitch an säin beschten Kolleg sinn Erfanner an brauchen onbedéngt deng Hëllef fir den éischten Präis beim Erfannerwettbewerb ze gewannen!

Si hunn eng Reemaschinn gebaut mat där mir zesummen duerch déi ganz Welt reesen an vill Abenteuer erliewen kennen! Wann's du tapfer an clever genuch bass, fir all déi Geforen déi eis op dësem Wee begéinen wäerten ze iwwerwannen, dann mell dech beim Professor Mitch un!

*Tu as entre 6 et 8 ans et tu as envie de faire le tour du monde, alors tu es au bon endroit! Le professeur Mitch et son ami sont des inventeurs qui ont besoin de ton aide pour gagner le premier prix du concours de la meilleure invention. Ils ont créé une machine avec laquelle nous pouvons voyager ensemble à nombreux endroits et vivre beaucoup d'aventures. Si tu penses que tu es assez courageux et malin pour affronter tous ces dangers que nous allons rencontrer, inscris-toi chez professeur Mitch!*



# Léifreg Aktiv goes South



DESTINATION	DATE	
Diddeleng (L)	19/08 → 29/08/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	8-12 ans	360 €

Verschiede Saachen änneren sech: D'Kolonie „Léifreg Aktiv“ zitt weider. Elo wëllen mir nei Plätzen am Süden vun eisem Ländchen entdecken. Mee verschidden Saachen bleiwen och beim Alen. Ewéi gewinnt huet d'Langweil bei eis keng Platz. Ob am Waasser oder am Bësch, mir sinn ëmmer a Bewegung. Op dech waarden Action an vill Spaass mat neien Kollegen. Wann s du Loscht hues bei dëser Aventure mat dobäi ze sinn, dann mell dech elo séier un!

*Certaines choses vont changer: La colonie « Léifreg Aktiv » se dirige vers le Sud pour y découvrir de nouveaux endroits. Mais certaines choses ne changent pas: Notre programme diversifié ne laisse pas de place à l'ennui. Soit dans l'eau où dans la forêt, l'amusement avec les copains et le mouvement sont nos priorités. Es-tu prêt pour cette aventure? Alors inscris-toi!*



# Harry Potter



DESTINATION	DATE	
Hollenfels (L)	27/08 → 02/09/2018	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	8-12 ans	300 €

D'Nuechten ginn méi kuerz, and Stëmmung ass bedréckt. An der Welt vun den Magier ass Onrou opkomm. Virun kuerzem huet den Harry Potter zesummen mat sengen Frënn Lord Voldemort ageholl. Leider léisst dat Béist net laang op sech waarden. D'Auroren passen ëmmer iwwerall gutt op well op Hogwarts ass d Stëmmung extrem ugespaant. Wannst du e Brëif vun Hogwarts kres dann looss dech als Zauberer ausbilden. Gei mat eis opt Rees an hëllef eis ëmmer erëm Hogwarts virun dem Béisen ze retten.

*Les nuits deviennent plus courtes, l'ambiance morfonduée, au pays des sorciers l'inquiétude s'étale. Il n'y a pas longtemps qu'Harry Potter s'est battu contre Lord Voldemort. Le bien a vaincu, mais le mal ne reste pas à l'abri. Les magiciens commencent à s'équiper et aussi à Poudlard, les professeurs préparent leurs étudiants le mieux possible. Viens chez nous, devient un grand magicien. De nombreuses aventures t'attendent et aide-nous à délivrer le monde de la magie du mal.*



# De Wonnerbësch



DESTINATION		DATE
Luxembourg		29/10 → 02/11/2018
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	7-11 ans	180 €

An den Deeg em Halloween geschéien wei al Joer erëm mysteriéis Saachen... Och an den Bëscher ronderëm eis sinn komesch Gestalten gesinn ginn. Nuets kann een am Duerf rätselhaft Geräischer héieren... Wëlls du erausfannen wat et domat op sech huet? Dann waart net laang a sief dobäi wann op Halloween den Wonnerbësch wakereg gëtt.

*Tous les ans à Halloween, des choses mystérieuses se passent... on aurait même pu voir des personnages bizarres dans les forêts. La nuit, au village, on entend des bruits étranges.*

*Tu veux découvrir ce qui se cache derrière tous ces mystères ? Alors n'attends pas et sois de la partie quand à Halloween, la forêt des miracles se réveille....*

## KRËSCHTVAKANZ / VACANCES DE NOËL

# Sylvester



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Luxembourg	31/12 → 05/01/2019	20	8-12 ans	300 €

Dei letzt Deeg vun desem Joer sënn gezielt an du hues Loscht mat Glaichaltrigen ob eng spannend Rees ze goen? Vill opreegend Momenter, kniwweleg Aufgaben an misterieus Geheimnisser erwaarden dech um Wee an dat neit Joer. Sief dobäi an loss dech verfeieren...

D'Equipe hofft ob deng Ënnerstëtzung op der grousser Rees. Meld dech séier un!

*Tu veux passer les derniers jours de l'année avec tes copains sur un voyage passionnant? Des moments inoubliables, des exercices prise-tête ou de mystérieux secrets t'attendent pour le nouvel an. Réserve ta place maintenant !*



YOUNG CARITAS

# Bénévolat Solidaire by Young Caritas

Du wëlls an enger besserer Welt liewen?  
Mat Kreativitéit. Mat Mënschlechkeet.

Young Caritas bitt dir eng emoleg Geleëenheet: duerch kuerz Projeten oder ee längert Engagement anere Mënschen eng Freed ze maachen, déi net sou gutt dru sinn. Du selwer entscheets. Du kanns och eppes total Geckeges maachen: ee Flashmob, ee Lipdub, ee Social camp. Oder du schléiss dech deene ville Jonken un, déi schonn eppes maachen. No limits for your creativity.

Intéresséiert heizou weider Info'en ze kreien? Dann besich eis op [www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu) oder op eiser Facebooksait „Young Caritas Luxembourg“.

*Tu veux contribuer à bâtir un monde meilleur ?  
Creativity. By humanity.*

*Young Caritas te propose de participer à des projets courts ou à des engagements plus longs pour faire plaisir à des personnes dont le quotidien n'est pas toujours rose. C'est toi qui décides ! Tu peux aussi faire quelque chose de complètement fou : un flashmob, un lip dub, un camp de vacances solidaire... Sinon tu peux aussi rejoindre les autres jeunes qui ont déjà un projet en cours. No limits for your creativity.*

*Intéressé à obtenir de plus amples informations ? Alors suis-nous sur Facebook (Young Caritas Luxembourg) ou sur notre site [www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu)*





# D'Spillmobil...



...ass eng grouss blo Camionnette gefëllt bis uerwenhin matt flotten Spillsaachen. Dozou gëtt et dann och nach en Baumobil matt senger flotter Bewegungsbaustell.

*Notre « Spillmobil » est une grande camionnette bleue, pleine de jouets remplis jusqu'au plafond. S'y ajoute notre « Baumobil » avec son chantier mobile pédagogique.*

*Nos activités comportent des jeux de motricité, activités avec un parachute, de grands jeux de société, des jeux de construction et des coffrets pédagogiques (p.ex. cirque ou expérimentation)*

Eis Aktivitéiten sinn souwuel Bewegungsspiller, Spiller mam Fallschirm, Gesellschaftsspiller am XXL-Format, Konstruktionspiller an pädagogesch Kofferen (wie z.B. Kniwwelen, Experimentéieren an en Zirkus).

*Nous « jouons » dans des maisons relais, crèches, des fêtes d'été et des porte-ouvertes. Même nos journées à thèmes sont uniques. Nous offrons des jeux actifs pour tout le monde. Pour une fête de famille vous pouvez évidemment louer notre remorque remplie de jeux.*

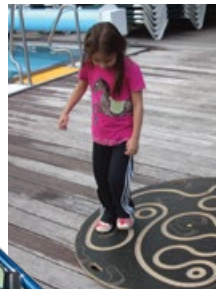
Mir „spillen“ an Maison Relaisen, Crêchen, op Summerfester an Porte-Ouverten. Och eis Spill -an Erliewnisdeeg sinn ëmmer rem eenzegarteg. Mir bidden moosgeschneidert Spillaktiounen fir jiddereen un. Fir eng privat Feierlechkeet kann een sech eng matt Spillsaachen gefëllten Remorque bei eis ausleinen.

*Nous sommes toujours à la recherche des jeunes qui nous soutiennent lors de nos activités. Ça t'intéresse ?*

Fir esou Aktiounen brauchen mir ëmmer erëm jonk Leit dei eis ënnerstetzen a begleeden. Dat ass eppes fir dech an Du wëlls méi wëssen?

*Tu trouveras plus d'informations sur notre site internet [www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu) ou bien écris nous un email: [spillmobil@youngcaritas.lu](mailto:spillmobil@youngcaritas.lu)*

Da kuck op eisem Site [www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu), do ginn ët weider Informatiounen oder schreiweis eng mail op: [spillmobil@youngcaritas.lu](mailto:spillmobil@youngcaritas.lu)







## Résumé

	COLONIE	ÂGE	DATE	DESTINATION	PRIX	MAX. PART.
FÉVRIER	Kanner op Ski	8-12	10/02 → 17/02/2018	Les Mosses (CH)	620 € (+70 € loc.)	36
	Icebreakers	13-17	10/02 → 17/02/2018	Engelberg (CH)	700 € (+110 € loc.)	30
MARS	HOPS - Mam Hues op de Ski	8-12	31/03 → 07/04/2018	Saas-Fee (CH)	725 € (+100 € loc.)	30
	Powderdays	13-17	31/03 → 07/04/2018	Saas-Fee (CH)	750 € (+110 € loc.)	40
AVRIL	Alice Am Wonnerland	7-10	02/04 → 06/04/2018	Chalet Géisserei (L)	200 €	20
JUILLET	Adventure Camp 07	14-17	16/07 → 28/07/2018	Ardèche (F)	600 €	25
	Mickey's amazing world	4-6	23/07 → 27/07/2018	Larochette (L)	210 €	20
	Fann den Nemo	6-8	21/07 → 27/07/2018	Misaershaaf (L)	300 €	20
	« Eviva españa »	8-12	25/07 → 07/08/2018	Caldetas (E)	630 €	30
	Hike & Adventure	10-13	29/07 → 05/08/2018	Beggen (L)	300 €	20
	Camargue II	13-16	31/07 → 11/08/2018	Frontignan (F)	850€	40
AOÛT	Hills Sun and Fun	8-12	05/08 → 19/08/2018	Eben (A)	750 €	30
	An 6 Deeg em d'Welt	6-8	07/08 → 12/08/2018	Bilsdorf (L)	280€	20
	Léifreg Aktiv goes South	8-12	19/08 → 29/08/2018	Diddeleng (L)	360 €	20
	Harry Potter	8-12	27/08 → 02/09/2018	Hollenfels (L)	300 €	20
OCTOBRE	De Wonnerbësch	7-11	29/10 → 02/11/2018	Luxembourg	180 €	20
DÉC.	Sylvester	8-12	31/12 → 05/01/2019	Luxembourg	300 €	20





## Contact et Inscriptions

**[www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu)**

Facebook : Young Caritas Luxembourg

Tél. : 36 74 68 - 1

[info@youngcaritas.lu](mailto:info@youngcaritas.lu)

**Young Caritas**

20, rue de Contern

L-5955 Itzig

Adresse postale :

B.P. 35 / L-5801 Hesperange

BCEE LU95 0019 1000 2692 7000

Agréments gouvernementaux :

SECO RNAI FSE 201403/12 et SECO RNAI AA 201403/13